

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 01: Vie moderne

**Vereinsnachrichten:** Pages SIA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE MOT DU PRÉSIDENT

Une nouvelle année commence et comme souvent, espoirs et bons vœux se nuancent de quelques fronts orageux. Sur quoi débouchera la cascade de difficultés dues au surendettement ? Qui se verra happé dans une spirale négative et jusqu'où ? Quelles retombées la persistance du franc fort aura-t-elle sur notre économie et nos activités à tous ? Pas de doute, la mise en œuvre résolue de stratégies opérantes et d'alliances lucides sont plus que jamais à l'ordre du jour.

Pour la SIA, le millésime 2012 marque aussi un anniversaire : onze ans avant la constitution de l'État fédéral moderne en 1848, la « Gesellschaft Schweizerischer Ingenieure und Architekten » était portée sur les fonts baptismaux. A l'aube de la révolution industrielle, des découvertes et des innovations techniques jusque-là inimaginables s'apprêtaient à bouleverser les modes de vie par des développements accompagnés d'un bel esprit d'entreprise et d'une foi inébranlable dans le progrès. Ingénieurs, architectes et inventeurs en tout genre étaient alors recherchés et leurs corps de métier furent dès lors parmi les premiers à s'organiser sous l'égide d'une association faîtière forte.

175 ans après, nous commémorons une histoire riche caractérisée par un élargissement des disciplines impliquées, la création de sociétés spécialisées et de

groupes professionnels, le développement permanent de la collection des normes et l'ajout d'offres de formation continue et de conseil juridique. Le travail de milice fourni par ses membres a fait de la SIA l'association professionnelle de référence des spécialistes des études pour la construction, les installations techniques et l'environnement. Une Société faîtière dont l'indépendance et l'interdisciplinarité se sont forgées et renforcées en dépit des controverses qui ont accompagné son évolution. On ne peut qu'être fier de la solide assise que les générations successives ont donné à la SIA en l'adaptant continûment aux défis du temps. Nous rendons hommage aux efforts, à l'endurance et aux convictions qui ont façonné les structures actuelles. Comme nouveau venu sur le pont, je me réjouis de constater que la conversion de la Société aux nouveaux outils de communication est largement réussie et que le futur s'annonce sous d'excellents auspices.

Pour un organisme aussi ramifié que la SIA, des réajustements feront d'ailleurs toujours partie de l'ordre du jour. Et sa fière longévité n'épargne évidemment pas toutes les articulations d'une vénérable dame de 175 ans : il faut revoir les processus qui accusent des lourdeurs, des particularités éventuellement surannées ou des complexités devenues contre-productives. De même, il s'agira

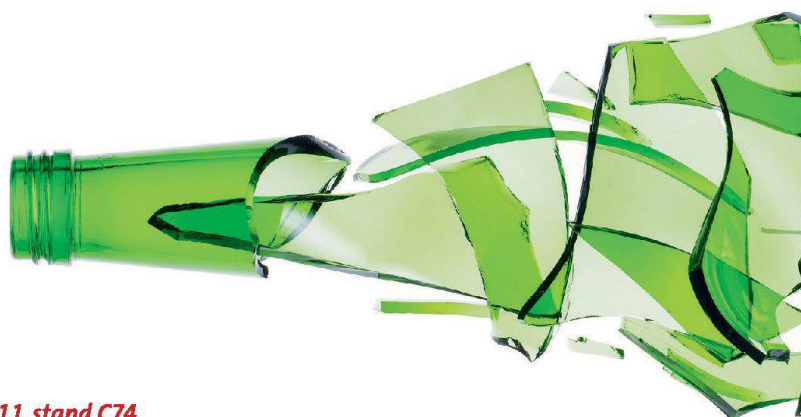
de cibler les capitons superflus qui se seraient accumulés lors de périodes fastes. Repérer ces faiblesses, cultiver les points forts et assurer le renouvellement feront partie de l'engagement au quotidien pour les années à venir.

Comme par le passé, la SIA doit pouvoir compter sur des membres actifs, exigeants et même remuants. Les soucis et les revendications de chaque membre doivent être encore mieux intégrés aux orientations stratégiques, et les quatre régions du pays soutenues et renforcées dans leurs identités. *Last but not least*, il importe de pérenniser le développement des compétences clés investies par la Société dans la normalisation, les programmes de formation et l'élaboration de bases juridiques. En matière de formation, d'énergie, d'aménagement territorial, de passation des marchés et de culture du bâti, les priorités définies par la direction de la SIA appellent la cohésion des forces et leur ancrage dans un discours ferme, qui fasse progresser les mesures nécessaires dans le sens voulu.

C'est dans cet esprit que je souhaite à toutes et à tous une fructueuse nouvelle année, avec de beaux succès en faveur d'un cadre de vie durablement conçu ! Et je serais très heureux de vous rencontrer nombreux à l'occasion des activités qui marqueront le jubilé, pour continuer à édifier la SIA ensemble.

Stefan Cadosch, Président de la SIA

# L'isolation en verre recyclé. ISOVER – vivre l'écologie.



Rendez-nous visite à SWISSBAU à Bâle, 17–21 janvier 2012, halle 1.1, stand C74

## LA SIA CÉLÈBRE SES 175 ANS

Il y a 175 ans, le 24 janvier 1837 à 10h, 57 maîtres d'œuvre et autres techniciens de la plupart des cantons de Suisse alémanique se réunissaient au casino d'Aarau pour fonder la « Gesellschaft Schweizerischer Ingenieure und Architekten ». But assigné à la nouvelle Société: progression des connaissances en architecture et en ingénierie. En 1837, il n'existait pas de formation dans ces domaines en Suisse. Les pères fondateurs de la SIA ne sont pas non plus arrivés à Aarau en train (la première ligne ferrée suisse date de 1844) et ils vivaient encore sans eau courante, ni électricité. Si la fondation de la SIA répondait aux mutations techniques liées à la révolution industrielle, ses membres sont

aujourd'hui aussi confrontés à d'importants défis, qui tournent autour de la question suivante: comment maintenir un niveau de vie que nous avons toujours amélioré depuis les débuts de l'industrialisation, sans épuiser nos ressources et nuire à notre environnement? Le transfert vers les décideurs et la communauté des acquis en sciences de l'ingénieur et disciplines de l'aménagement est à nouveau d'une brûlante actualité. Ou comme le dit Adrian Altenburger, membre de la direction SIA et président de la commission centrale des normes et règlements: « Nous sommes à l'aube d'une nouvelle phase de développement et de transformation ».

Lorsqu'on se retourne sur la riche histoire de la SIA, on est frappé par la réactivité et la capacité d'innovation de l'association face aux nouveaux enjeux, de la problématique de la déforestation à la construction du réseau ferroviaire jusqu'aux toutes récentes normes sur la maintenance des structures ou le cahier technique fixant les objectifs de performance énergétique SIA.

175 ans après sa création, la SIA est l'association de référence des spécialistes de la construction, des techniques et de l'environnement. Sans cesse actualisée, sa collection de normes rassemble les bases reconnues et indispensables aux études et à la réalisation d'ouvrages. La Société continue à étendre ses pres-

175

Jahre | ans | anni | years

1837 - 2012

tations pour répondre aux besoins spécifiques de ses membres (conseil juridique, offres de formation continue, etc). Il y a de quoi se réjouir de cet engagement sans faille de professionnels qui, depuis cinq générations, font de la SIA une association dynamique inspirant la confiance qui suscite un intérêt de plus en plus large.

En 2012, la SIA commémorera les valeurs qu'elle véhicule depuis sa création, notamment le rôle essentiel de ses membres dans l'aménagement durable de notre cadre de vie. Les célébrations débiteront le 4 mai au soir, par une grande fête sur le lieu même de la fondation de la Société. Cette soirée marquera aussi l'ouverture de la « 15n » annuelle de l'architecture et du génie civil. Pour la première fois à l'occasion de cette édition du jubilé, les 18 sections au complet proposeront au public la visite d'ouvrages récemment achevés. Parallèlement, divers événements et activités auront lieu dans les régions, dont le rendez-vous principal sera la fête organisée par chacune des sections dans l'un des bâtiments présentés lors de la 15n.

Sonja Lüthi, rédactrice SIA

### Grande fête centrale de la SIA

Vendredi soir 4 mai 2012, Maison de la culture et des congrès d'Aarau.

Festivités ouvertes par le nouveau président de la SIA, Stefan Cadosch, et la Conseillère fédérale Doris Leuthard. Allocutions agrémentées d'intermèdes musicaux et artistiques, ainsi que de scènes de cabaret. Fil rouge de la soirée par l'actrice Anet Corti.

Programme du jubilé régulièrement complété sur le site Internet de la SIA ([www.sia.ch](http://www.sia.ch)), qui donne également des informations sur les événements organisés par les sections. Réservations: [175@sia.ch](mailto:175@sia.ch), nombre de places limité, inscriptions par ordre d'arrivée.

### «15n»: semaines de l'architecture contemporaine et du génie civil

Du 5 au 13 mai 2012, dans toute la Suisse, avec les fêtes des sections et un choix d'activités et de rencontres régionales.

Informations sur la « 15n 2012 » sous: [www.15n.ch](http://www.15n.ch)

Les produits isolants en laine de verre ISOVER intègrent plus de 85% de verre recyclé. Ils sont fabriqués en utilisant un minimum de ressources et selon les principes écologiques les plus stricts. [www.isover.ch](http://www.isover.ch)



## < WWW.SIA.CH > FAIT PEAU NEUVE !

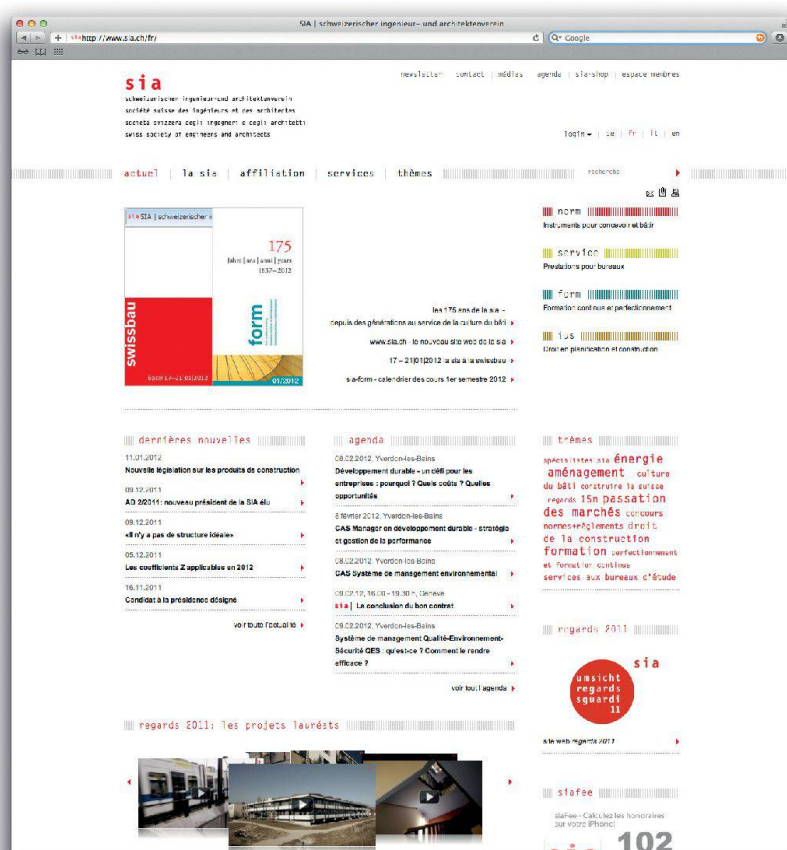
A l'aube de son 175<sup>e</sup> anniversaire, la SIA se présente sur la toile dans une architecture renouvelée. Avec la récente mise en ligne du nouveau site, l'adresse unique sia.ch intègre nombre de contenus jusqu'alors dispersés : les prestations de SIA-Service réservées aux bureaux d'étude, les pages des quatre groupes professionnels ou encore les mises en consultation et corrections de normes sont désormais accessibles à la même enseigne. Un habillage graphique entièrement revu améliore notablement la lisibilité des multiples offres et informations. Dès la page d'accueil, vous accédez aux actualités, au calendrier des manifestations, aux annonces de concours et aux offres d'emploi. Le nouvel agenda donne

un rapide aperçu des nombreux événements destinés aux professionnels de la construction. Les objectifs prioritaires de la SIA (aménagement territorial, énergie, passation des marchés, formation et culture architecturale) bénéficient aussi d'une visibilité accrue grâce à des pages dédiées. Et, nouveauté majeure, le site inclut une banque de données donnant accès à des articles spécialisés répertoriés selon leur thème ou leurs auteur-e-s. Le nouveau site est presque entièrement trilingue (d,f,i), complété par des informations centrales sur la SIA également disponibles en anglais.

Dans l'espace réservé aux membres SIA, ceux-ci ont maintenant accès à des offres ciblées et à leurs données personnelles dans la liste des membres. Ils peuvent y mettre à jour leur profil et

introduire ou supprimer directement des indications privées, telles que numéros de téléphone ou adresses e-mail. Avec leur identification dans cet espace, tous les membres ont en outre accès aux communiqués des groupes professionnels. Quant aux délégué-e-s, aux membres de la direction et à ceux de la conférence des président-e-s, ils accèdent aussi directement aux pages qui leur sont destinées. De même, la rubrique SIA-Shop a été repensée et ses performances améliorées pour assurer un traitement plus rapide des commandes. Enfin, ces prochains jours verront la diffusion de la nouvelle newsletter SIA, avec des articles spécialisés, des interviews, des nouveautés concernant la normalisation et l'offre éditoriale de la SIA, ainsi que des annonces de manifestations et des offres de formation. Les non-membres intéressés sont invités à s'y abonner en ligne sur le site.

(SIA)



## CONSULTATION DES NORMES SIA 252 ET SIA 118/252

La SIA met en consultation les projets de norme suivants :

- SIA 252 Revêtements de sol à base de ciment, de magnésie, de résine synthétique et de bitume
- SIA 118/252 Conditions générales relatives aux revêtements de sol à base de ciment, de magnésie, de résine synthétique et de bitume

Les projets en consultation (en allemand) et le formulaire électronique sont disponibles sur [www.sia.ch](http://www.sia.ch). Les prises de position doivent être soumises au moyen du formulaire électronique prévu à cet effet. Aucune réaction n'est recevable sous une autre forme (PDF, lettres etc.).

(SIA)

### SIA 252, SIA 118/252

Délai pour prise de position : 24 février 2012  
Contact : [giuseppe.martino@sia.ch](mailto:giuseppe.martino@sia.ch)  
Projets et formulaire :  
<[www.sia.ch/consultations](http://www.sia.ch/consultations)>

## LA COMMISSION POUR L'INFORMATIQUE (KFI) CHERCHE DES RENFORTS

La situation a bien évolué depuis la publication du cahier technique 2014 Organisation des couches de CAO en 1996. Initialement utilisé pour articuler les contenus structurant les couches, le Code des frais par éléments (CFE) a été remplacé par le Code des coûts de construction (CCC). En 2009, la Kfi a publié les cahiers techniques 2035 CAO-Echange de données – Aspects stratégiques et 2036 CAO-Echange de données – Aspects d'organisation, qui placent le document 2014 dans un nouveau contexte.

Ces mutations appellent donc une révision du cahier technique 2014. A cette fin, la Kfi souhaite créer un groupe de travail bénévole pour accompagner le projet. Ce groupe devrait garantir une large représentation des praticiens concernés par les changements en question. L'appel s'adresse en particulier à des représentants actifs dans la maîtrise d'ouvrage, l'architecture, les sciences de l'ingénieur, l'économie de la construction et de la modélisation d'informations pour les bâtiments (BIM). Merci aux personnes intéressées de prendre contact avec Thomas Noack: [thomas.noack@sia.ch](mailto:thomas.noack@sia.ch)

(SIA)

## GENÈVE : DISTINCTION SIA

Cette distinction a pour but de faire progresser l'art de l'ingénieur et de l'architecte ainsi que les connaissances relatives à l'environnement des points de vue scientifiques, esthétiques, économiques et sociaux. Elle récompense

### Candidatures distinction genevoise

Les candidatures (A4 ou A3 reliés) ou les propositions de candidatures doivent parvenir pour le 29 février 2012 au secrétariat de la section genevoise de la SIA (adresses : voir rubrique Concours p. 34)

une personne physique ou morale. L'activité du lauréat doit être partiellement en Suisse Romande ou en France voisine. Depuis 1993, la section genevoise a décerné une distinction SIA à cinq reprises. Après une pause de quatre ans, il a été décidé d'attribuer une nouvelle distinction. Un jury composé de MM. Jean-Pierre Stefani, Daniel Starrenberger, Luciano Zanini, Gérard-André Kohler et présidé par M. Danilo Ceccarini a retenu comme thème « Technique et innovation au service de l'architecture ».

Les propositions de candidatures peuvent être faites soit par les personnes répondant aux critères précisés plus haut, soit être présentées par des membres des sections romandes ou encore par des ingénieurs et des architectes exerçant leur activité en France voisine.

(SIA Genève)

## ROMANDIE : COURS SIA-FORM 1<sup>ER</sup> SEMESTRE 2011

### La conclusion du bon contrat

Genève, 9 février 2012, 16-19h30, Code: VA01-12, Prix: MB 400.-/MP 500.-/NM 650.-

### Leadership en rénovation

Lausanne, 15, 16, 23 et 30 mars 2012, 8h30-17h30, Code: IEEF02-12, Prix: MB 1250.-/MP 1750.-/NM 2250.-

### Gestion de l'environnement en entreprise

Lausanne, 27 et 28 mars 2012 et 3 et 4 avril 2012, Code: sanu-12UMRE, Prix: 2400.-

### Honoraires : mise au point

Lausanne, 19 avril 2012, 17-19h, Code: LHO05-12, Prix: MB 200.-/MP 300.-/NM 450.-

### Norme SIA 118 dans la pratique

Lausanne, 2 et 3 mai 2012, 1<sup>er</sup> jour: 13h30-17h30, 2<sup>e</sup> jour: 9-17h30, Code: AB54-12, Prix: MB 680.-/MP 830.-/NM 975.-

Pour toutes informations supplémentaires : [www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)  
Contact pour inscriptions (avec le code du cours): SIA-Form, T. 044 283 15 58, [form@sia.ch](mailto:form@sia.ch)  
MB: Membres bureaux de la SIA, MP: Membres personnels de la SIA, NM: Non-membres

## How to succeed in a Virtual World !

Zürich (en anglais), 3 mai 2012, 13-17h, Code: VW01-12, Prix: MB 400.-/MP 500.-/NM 650.-

## Le bois comme source d'énergie: état des lieux et potentiels

Bienne (allemand et français), 4 mai 2012, 9-17h, Code: Fowala 214, Prix: MB/MP 200.-/NM 300.-/Etud. 200.-

## Les défauts de l'ouvrage

Genève, 4 mai 2012, 17h30-19h30, Code: BM02-12, Prix: MB 200.-/MP 300.-/NM 450.-

## Nouveaux dangers du contrat d'architecte et d'ingénieur

Lausanne, 10 mai 2012, 17-19h, Code: PH03-12, Prix: MB 200.-/MP 300.-/NM 450.-

## La gestion des prestations supplémentaires et des requêtes additionnelles

Genève, 8 et 15 juin 2012, 13h30-16h30, Code: CM34-12, Prix: MB 450.-/MP 550.-/NM 700.-

## Le droit d'auteur

Genève, 18 juin 2012, 16-19h, Code: UR07-12, Prix: MB 300.-/MP 400.-/NM 550.-

## Introduction à la direction de bureaux d'ingénieurs et d'architectes

Lausanne, 20 au 22 juin 2012, 9-17h, Code: UFF01-12, Prix: MB 2450.-/MP 2950.-/NM 3450.-

(SIA-Form)